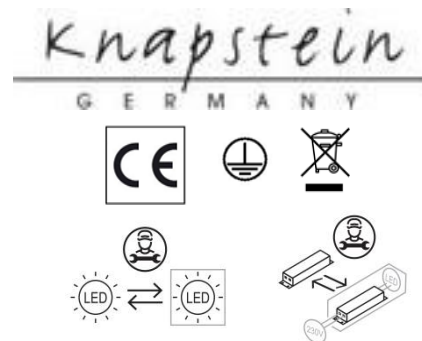




HELLI Pendelleuchte

51.511.xx

6 x 8 W LED, 2.700 K, 4.280 lm, EEL-E



## Montage- und Funktionsbeschreibung der HELLI-3 Pendelleuchte

### Montage der Leuchte:

Packen Sie die Leuchte sorgfältig komplett aus und vermeiden Sie beim Auspacken Messer, Scheren oder scharfe Gegenstände um Beschädigungen an der Oberfläche zu vermeiden. Überprüfen Sie die komplette Leuchte auf eventuelle Schäden an der Oberfläche, bevor Sie diese zur Installation weiter geben. Der Anschluss der Leuchte darf nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden! Um Beschädigungen an der Leuchte während der Montage zu vermeiden, schützen Sie den Leuchtenkörper bis zur endgültigen Montage entsprechend. Vor der Installation ist die elektrische Anlage spannungsfrei zu schalten! Bitte beachten Sie, dass dieser Leuchte kein zusätzlicher Wanddimmer vorgeschaltet werden sollte.

Lösen Sie die Deckenplatte vom Deckenbaldachin indem Sie beide Teile vorsichtig auseinander ziehen. Lösen Sie dann durch Drehen der Rändelschraube das Stahlseil, welches später als Sicherung dient, von der Deckenplatte. Lösen Sie weiterhin das Erdungskabel an der Deckenplatte. Jetzt können Sie die Deckenplatte problemlos an die von Ihnen gewünschte Position verschrauben. Entfernen Sie die Filzplättchen von der Magnethalterung. Diese dienen lediglich der einfacheren Demontage beider Teile und können jetzt entsorgt werden. Verbinden Sie nun das Stahlseil (Absturzsicherung) wieder mit der Rändelschraube in der Deckenplatte und das Erdungskabel ebenso an der dafür vorgesehenen Erdungsklemme in der Deckenplatte. Verbinden Sie jetzt das Anschlusskabel, sowie das noch freie Erdungskabel fachgerecht mit der Lüsterklemme mit Ihren Deckenkabeln. Nach dem elektrischen Anschluss setzen Sie den Leuchtenkörper wieder an die Deckenplatte und achten Sie darauf, dass keine Kabel eingeklemmt sind. Die Halterung erfolgt über die Magnete.

### Glaseinsatz

Die HELLI Pendelleuchterserie ist mit einem Glas ausgestattet, welches Sie in zwei Funktionen nutzen können ( Linse / Scheibe ). Drehen Sie dazu den unteren Leuchtenring ab und setzen Sie das beigelegte Glas in die für Sie gewünschte Position ( Linse/Scheibe ) wieder ein. Der vorgenannte Schraubring ist in 3 verschiedenen Farbvarianten erhältlich. Dadurch lässt sich die Leuchte in verschiedenen Farbkombinationen montieren. Die einzelnen Farbbringe können als Zubehör einzeln bestellt werden.

### Höheneinstellung:

Durch einfaches Ziehen oder Heben des Leuchtenkörpers können Sie die Leuchte jederzeit in der Höhe verstellen.

### Lichtsteuerung

Die HELLI Pendelleuchterserie ist mit jeweils zwei Leuchtmitteln pro Leuchtenkörper ausgestattet. Somit können Sie das Ober- und Unterlicht jeweils getrennt voneinander schalten und dimmen. Der jeweilige Sensor befindet sich auf der Platine am äußeren Rand. Innerhalb des Erfassungsbereichs werden Bewegungen der Hand durch den Sensor erfasst.

### An- und ausschalten

Durch eine einfache Wischbewegung über den unteren Sensor schalten Sie den Leuchtkörper ein und aus. Das untere Leuchtmittel hat somit eine MASTER Funktion. Nach dem Einschalten über den unteren Sensor leuchten Ober- und Unterlicht gemeinsam in der zuletzt eingestellten Situation auf. War in der letzten Lichtsituation das Oberlicht aus, bleibt es somit auch beim Einschalten über den MASTER aus. Durch eine einfache Wischbewegung über den oberen Sensor können Sie das Oberlicht jederzeit zu- und wegschalten. Beim Ausschalten über den unteren Sensor schalten Sie aufgrund der MASTER Funktion den gesamten Leuchtkörper aus.

### Dimmen

Halten Sie die Hand länger über den jeweiligen Sensor, können Sie die entsprechende Seite einzeln dimmen und somit in der Helligkeit getrennt voneinander einstellen. Die untere LED flackert nach dem Dimmvorgang noch einmal kurz auf. (siehe dazu den Punkt "Synchronisation des einzelnen Leuchtenkörpers")

### Synchronisation des einzelnen Leuchtenkörpers:

Die HELLI Pendelleuchterserie ist mit einer Synchronisationsfunktion ausgestattet. Darüber lässt sich das Ober- und Unterlicht eines einzelnen Leuchtenkörpers in der Lichtstärke gleich stellen. Dimmen Sie dazu die untere LED auf die gewünschte Lichtstärke. Nach Einstellung der Lichtstärke flackert die LED dann einmal kurz auf. Halten Sie innerhalb von ca. 2 Sekunden nach dem Aufflackern Ihre Hand dann noch einmal in den Sensorbereich synchronisiert sich die Lichtstärke der oberen LED auf die gleiche Lichtstärke der unteren LED.

### Synchronisation des einzelnen Leuchtenkörpers:

Die HELLI Pendelleuchterserie ist mit einer Synchronisationsfunktion ausgestattet. Darüber lässt sich das Ober- und Unterlicht eines einzelnen Leuchtenkörpers in der Lichtstärke gleich stellen. Dimmen Sie dazu die untere LED auf die gewünschte Lichtstärke. Nach Einstellung der Lichtstärke flackert die LED dann einmal kurz auf. Halten Sie innerhalb von ca. 2 Sekunden nach dem Aufflackern Ihre Hand dann noch einmal in den Sensorbereich synchronisiert sich die Lichtstärke der oberen LED auf die gleiche Lichtstärke der unteren LED.

### Pflege der Leuchten:

Zur Pflege der Leuchten benutzen Sie bitte ein weiches, trockenes Baumwolltuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel oder chemische Zusatzstoffe, da diese die Oberfläche und Lackschicht der Leuchte beschädigen könnten.



HELLI Pendant lamp  
51.511.xx  
6 x 8 W LED, 2.700 K, 4.280 lm, EEL-E



## Assembly and functional description of the HELLI-3 pendant luminaire.

### Mounting of the luminaire:

Carefully unpack the fixture completely and avoid using knives, scissors or sharp objects when unpacking to avoid damaging the surface. Inspect the complete fixture for any surface damage before passing it on for installation. The fixture may only be connected by qualified personnel! To avoid damage to the luminaire during installation, protect the luminaire body accordingly until final installation. Before installation, the electrical system must be disconnected from the power supply! Please note that no additional wall dimmer should be connected upstream of this luminaire.

Detach the ceiling plate from the ceiling canopy by carefully pulling both parts apart. Then loosen the steel cable, which will later serve as a fuse, from the ceiling plate by turning the knurled screw. Also disconnect the grounding cable from the ceiling plate. Now you can easily screw the ceiling plate to the position you want. Remove the felt plates from the magnetic holder. These are only for easier disassembly of both parts and can now be disposed of. Now reconnect the steel cable (fall protection) to the knurled screw in the ceiling plate and the grounding cable likewise to the grounding clamp provided for this purpose in the ceiling plate. Now connect the connection cable as well as the still free grounding cable professionally with the luster terminal to your ceiling cables. After the electrical connection, place the lamp body back on the ceiling plate and make sure that no cables are pinched. The fixture is held in place by the magnets. **Glass insert**

The HELLI pendant light series is equipped with a glass, which you can use in two functions ( lens / disc ). To do this, unscrew the lower ring of the lamp and reinsert the enclosed glass in the position you want ( lens / disc ). The aforementioned screw ring is available in 3 different color variants. This allows the light to be mounted in different color combinations. The individual color rings can be ordered individually as accessories.

### Height adjustment:

By simply pulling or lifting the light body, you can adjust the height of the light at any time .

### Light control:

The HELLI pendant light series is equipped with two light sources per light body. Thus, you can switch and dim the upper and lower light separately. The respective sensor is located on the circuit board at the outer edge. Within the detection range, movements of the hand are detected by the sensor.

### **Switching on and off**

With a simple wiping motion over the lower sensor you switch the illuminant on and off. The lower illuminant thus has a MASTER function. After switching on via the lower sensor, the upper and lower lights light up together in the last set situation. If the upper light was off in the last lighting situation, it thus remains off when switched on via the MASTER. You can switch the overhead light on and off at any time with a simple wiping motion via the upper sensor. When switching off via the lower sensor, you switch off the entire light body due to the MASTER function.

### **Dimming**

If you hold your hand longer over the respective sensor, you can dim the corresponding side individually and thus adjust the brightness separately. The lower LED flickers again briefly after the dimming process. (see also the item "Synchronization of the individual lamp base").

### **Synchronization of the individual lamp body:**

The HELLI pendant light series is equipped with a synchronization function. This allows the light intensity of the upper and lower light of an individual light head to be set to the same level. To do this, dim the lower LED to the desired light intensity. After setting the light intensity, the LED then flickers once briefly. If you then hold your hand in the sensor area again within approx. 2 seconds after the flickering, the light intensity of the upper LED synchronizes to the same light intensity of the lower LED.

### Care of the lights:

To care for the lights, please use a soft, dry cotton cloth. Do not use detergents or chemical additives under any circumstances, as these could damage the surface and lacquer layer of the luminaire.